

**Индивидуальный ДОГОВОР № \_\_\_\_\_**  
**на предоставление услуг IP-телефонии**

“ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

«Cartel-Sistem» Srl, именуемая в дальнейшем «Оператор», в лице Директора Градинарь Алексей, действующего на основании Устава и Лицензии №000056 Seria A ММІІ Национального Агентства по Регламентированию в Области Электросвязи и Информатики РМ на предоставление услуг в области информатики, которые включают услуги передачи данных и услуги IP - телефонии, с одной стороны и

\_\_\_\_\_  
проживающий по адресу: \_\_\_\_\_,  
№ документа, удостоверяющего личность \_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ г.,  
фиск. код \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Пользователь», с другой стороны,  
именуемые вместе «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. По настоящему Договору Оператор обязуется оказать Услуги IP-телефонии в соответствии с Условиями предоставления Услуг (далее Условия), изложенными в п.2, и действующими Тарифами на оказание Услуг (далее Тарифы), а Пользователь обязуется оплатить эти Услуги.
- 1.2. Тарифы (Приложение №1 к настоящему Договору) являются официальным документом Оператора, неотъемлемой частью настоящего Договора и устанавливаются одинаковыми для всех Пользователей за исключением случаев, когда законом и иными нормативными актами допускается предоставление льгот для отдельных категорий потребителей Услуг.
- 1.3. Пользователь оплачивает Услуги Оператора в порядке, определенном в Разделе 4 настоящего Договора.

### 2. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ

- 2.1. Для получения Услуг используется номер доступа Оператора 1603.
- 2.2. Доступ к Услугам осуществляется только с домашних номеров телефонов Пользователя, зарегистрированных по адресу его прописки. Номера телефонов Пользователя: \_\_\_\_\_.
- 2.3. Услуги предоставляются только при наличии положительного баланса Лицевого Счета Пользователя, либо в случае, если сумма задолженности не превышает сумму Кредита, предоставленного Пользователю Оператором.
- 2.4. Пользователь может пополнять баланс своего Лицевого счета за наличные деньги в кассе Оператора или в филиалах Banca de Economii, а также в других местах, принимающих оплату услуги Cartel.
- 2.5. Сведения о балансе Лицевого счета предоставляются в валюте Тарифа.
- 2.6. Оператор прекращает оказание платных Услуг при отсутствии денежных средств на Лицевом счете Пользователя или при достижении задолженности равной установленному Кредиту.

### 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 3.1. Оператор обязуется:
  - 3.1.1. С момента заключения Договора оказывать Пользователю Услуги в соответствии с условиями настоящего Договора и Тарифов.
  - 3.1.2. Открыть Лицевой счет Пользователя и по его требованию предоставлять баланс Лицевого счета.
  - 3.1.3. Извещать Пользователя, путем размещения на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>) информации о внесении любых изменений в Тарифы не менее чем за 5 дней до начала их действия.
  - 3.1.4. Обеспечить тайну переговоров посредством IP-телефонии, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством РМ.
  - 3.1.5. Организовать бесплатное консультирование по вопросам пользования Услугами и расчетов за них.
  - 3.1.6. Бесплатно предоставлять по запросу Пользователя распечатку звонков в офисе компании.
- 3.2. Оператор может организовывать различные рекламные Акции и Компании, приводящие к снижению Тарифов. Информация о таких Акциях размещается на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>) либо в средствах массовой информации.
- 3.3. Пользователь обязуется:
  - 3.3.1. До момента заключения Договора ознакомиться с содержанием Договора и Тарифов, предлагаемых Оператором.
  - 3.3.2. Самостоятельно и регулярно знакомиться с информацией на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>) и/или по телефону в г. Кишинев +373 22 222-622 с 09:00 до 19:00 в рабочие

подписи сторон: Оператор \_\_\_\_\_  
Пользователь \_\_\_\_\_

дни и с 10:00 до 18:00 в субботу, касающейся внесения любых изменений и дополнений в Тарифы.

3.3.3. Своевременно оплачивать потребленные услуги.

3.4. Стороны обязуются в течение всего срока действия настоящего Договора добросовестно соблюдать его условия и законодательство РМ, регулирующее правоотношения Сторон по настоящему Договору.

#### 4. ОПЛАТА УСЛУГ

- 4.1. Форма расчета за оказываемые Услуги - наличные деньги в соответствии с Условиями.
- 4.2. Стоимость оказываемых Услуг определяется Тарифами.
- 4.3. Система оплаты оказываемых Услуг – повременная. Длительность каждого соединения измеряется в реальном масштабе времени с точностью до 1 секунды. Исключение составляет звонки в Мексику (код страны 52), где соединения длительностью менее 60 секунд округляются до 60 секунд, далее шестидесятисекундная тарификация.
- 4.4. Стоимость 1 минуты пользования Услугой можно оперативно узнать на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>) либо по телефону в г. Кишинев +373 22 222-622 с 09:00 до 19:00 в рабочие дни и с 10:00 до 18:00 в субботу. Стоимость Услуг указана с учетом налога на добавленную стоимость, если прямо не указано иное.
- 4.5. Валюта Тарифов выражается в условных единицах, эквивалентных одному доллару США (USD).
- 4.6. Оплата оказываемых Услуг производится в молдавских леях (MDL) по курсу Национального Банка Молдовы, устанавливаемому и действующему на день платежа.
- 4.7. Порядок оплаты оказываемых Услуг – авансовый.
- 4.8. По своему усмотрению Оператор может предоставить Пользователю Кредит в размере \_\_\_\_\_ условных единиц. В этом случае Расчетным Периодом признается период с 1-го по последнее число месяца. Пользователь обязуется оплатить потребленные им за расчетный период услуги не позднее последнего числа месяца, следующего за расчетным. В случае непоступления денежных средств на Лицевой счет Пользователя до конца месяца, следующего за расчетным, Оператор имеет право прекратить оказание Услуг Пользователю. В этом случае возобновление доступа к Услугам возможно только после полной оплаты потребленных Услуг. Оператор имеет право начислять пени за каждый день просрочки платежа в размере 15% годовых.
- 4.9. Денежные средства считаются поступившими на Лицевой счет Пользователя в случае:
  - Оплаты наличными деньгами в кассе Оператора.
  - Оплаты наличными деньгами в филиалах Banca de Economii или других местах оплаты услуг Cartel.

В платежных документах Пользователь обязательно указывает номер Договора.

#### 5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с Гражданским кодексом Республики Молдова, если их действия или бездействие не относятся к уголовно-наказуемым.
- 5.2. Пользователь несет ответственность:
  - 5.2.1. За распространение посредством Услуг любого рода информации: за ее содержание, достоверность, правомочность ее распространения, чистоту от претензий Третьих лиц и т.п.
  - 5.2.2. За вред, причиненный им посредством Услуг личности или имуществу граждан, юридических лиц, государству или моральным и нравственным принципам общества.
  - 5.2.3. За своевременность и правильность производимых им платежей.
  - 5.2.4. За погашение задолженности в срок указанный в п. 4.8., возникшей в случае использования кредита.
  - 5.2.5. За своевременность ознакомления с предполагаемыми дополнениями и изменениями Тарифов, публикуемыми на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>) или по телефону в г. Кишинев +373 22 222-622 с 09:00 до 19:00 в рабочие дни и с 10:00 до 18:00 в субботу.
- 5.3. Оператор несет ответственность:
  - 5.3.1. За полноту оказываемых Услуг.
  - 5.3.2. За своевременное (не менее чем за 5 дней до начала их действия) извещение Пользователя о любых изменениях и дополнениях Тарифов путем их опубликования на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>).
  - 5.3.3. За необоснованный отказ от заключения Договора с Пользователем при наличии возможности оказания ему Услуг.
- 5.4. Оператор не несет ответственности:
  - 5.4.1. За распространение любого рода информации и любой вред, причиненный Пользователем посредством Услуг Третьим лицам.
  - 5.4.2. За качество и работу линий связи, организуемых другими операторами связи (местные телефонные узлы связи и т.п.)

подписи сторон: Оператор \_\_\_\_\_  
Пользователь \_\_\_\_\_

- 5.4.3. За задержки и ухудшение качества и полноты Услуг по причинам, которые прямо или косвенно находятся вне зоны ответственности Оператора. При этом Оператор обязуется в разумный срок сообщать Пользователю о таких ситуациях посредством размещения информации на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>), а Пользователь может самостоятельно получить необходимую информацию по адресу: [support@cartel.md](mailto:support@cartel.md) или по телефону +373 22 59-44-02 с 09:00 до 20:00 в рабочие дни.
- 5.4.4. По возмещению убытков, причиненных Пользователю в результате использования или невозможности использования им Услуг, ошибок, пропусков, перерывов в работе, изменения функций, задержек и дефектов в работе при передаче данных, возникших не по вине Оператора.

## 6. СРОК ДЕЙСТВИЯ, ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА.

- 6.1. Стороны признают, что исполнение обязательств по настоящему Договору начинается с момента его подписания. Договор признается бессрочным.
- 6.2. В случае вступления в силу законов РМ, постановлений Правительства РМ и иных нормативных актов, вводящих новые или изменяющих существующие налоги, сборы, иные обязательные платежи в республиканский или местный бюджеты или внебюджетные фонды, а также в случае принятия органами государственной власти (в том числе органом, уполномоченным регулировать деятельность естественных монополий в области связи) решений об изменении тарифов на услуги связи, на которые осуществляется государственное регулирование цен, или решений, изменяющих порядок расчетов между операторами сетей электросвязи, Оператор имеет право приостановить оказание Услуг.
- 6.3. Оператор имеет право в одностороннем порядке пересмотреть содержание Тарифов в части, касающейся этих изменений, с обязательным уведомлением Пользователя не менее чем за 5 дней. Снижение Тарифов производится Оператором по мере необходимости без предварительного предупреждения Пользователя. Уведомление об изменениях размещается на WWW-сервере Оператора (<http://www.cartel.md>). Отсутствие письменного отказа Пользователя от исполнения обязательств по Договору до вступления в действие указанных изменений и дополнений, а также пользование Услугами после вступления их в действие, расценивается Сторонами как согласие Пользователя с изменением Тарифов настоящего Договора.
- 6.4. Перечень Услуг по настоящему Договору не является исчерпывающим. Дополнительные Услуги могут быть оказаны Пользователю после подписания Сторонами Дополнительного соглашения к настоящему Договору.
- 6.5. Настоящий Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке Оператором в случаях неисполнения Пользователем взятых на себя обязательств и неоднократного либо существенного нарушения Условий.
- 6.6. Настоящий Договор может быть расторгнут Оператором в случаях изменений в структуре и составе Компании (реструктуризация, закрытие компании, и т.д.) с предварительным уведомлением Пользователя не менее чем за 30 дней на WWW-сервере Оператора. При этом положительный остаток на Счете Пользователя возвращается Пользователю.
- 6.7. Настоящий договор расторгается в случае изменения Персональных атрибутов Пользователя: адрес прописки, номер документа, удостоверяющего личность, номера телефонов, владелец номеров телефонов. Пользователю необходимо известить Оператора о таких изменениях за 20 дней до их осуществления. Расторжение договора в данном случае не освобождает Пользователя от оплаты Услуг – все потребленные до момента расторжения Договора Услуги должны быть полностью оплачены Пользователем.
- 6.8. Настоящий Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке Пользователем в соответствии с действующим законодательством РМ. Для этого Пользователю необходимо известить Оператора о своем решении за 20 дней до даты расторжения Договора. Все потребленные до момента расторжения Договора Услуги должны быть полностью оплачены Пользователем.
- 6.9. Все споры и разногласия, возникающие при исполнении сторонами обязательств по настоящему Договору, решаются путем переговоров. В случае невозможности их устранения, Стороны имеют право обратиться за судебной защитой своих интересов.

## 7. ФОРС - МАЖОР

Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору на время действия непреодолимой силы. Под непреодолимой силой понимаются чрезвычайные и непредотвратимые при данных условиях обстоятельства, препятствующие исполнению Сторонами своих обязательств по настоящему Договору. К ним относятся стихийные явления (землетрясение, наводнение и т.п.), обстоятельства общественной жизни (военные действия, чрезвычайное положение, крупномасштабные забастовки, эпидемии и т.п.), запретительные меры уполномоченных государственных органов (запрещение перевозок, запрет торговли в порядке международных санкций, валютные ограничения и т.п.). В течение этого времени стороны не имеют взаимных претензий, и каждая из Сторон принимает на себя свой риск последствий форс-мажорных обстоятельств.

подписи сторон: Оператор \_\_\_\_\_  
Пользователь \_\_\_\_\_

## 8. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### Оператор:

"Cartel-Sistem" Srl

Отдел заботы о клиентах:

г. Кишинев, гостиница "Турист",  
пр. Ренаштерий 13, оф. 206

тел.: 222-622, 222-636

раб. дни: с 09:00 до 19:00

суббота: с 10:00 до 18:00

Подпись:

\_\_\_\_\_

М.П.

### Пользователь:

\_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

номера телефонов \_\_\_\_\_

Документ № \_\_\_\_\_

выдан \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ г.

фиск. код \_\_\_\_\_

Подпись:

\_\_\_\_\_

подписи сторон: Оператор \_\_\_\_\_  
Пользователь \_\_\_\_\_